



Zentrum Krokodil

**PROGRAMM**

**HERBST / WINTER 2018 / 2019**

Ausgabe Nr. 5 / Aug. 18



Der Verein ELCH wird unterstützt durch das Sozialdepartement der Stadt Zürich.


# INHALT

## Programm Herbst/Winter 2018/2019



Willkommen	Seite	3
Kinderbetreuung	Seite	4-6
Eltern & Kinder	Seite	6-9
Kinder	Seite	10-13
Begegnung	Seite	13-16
Bewegung & Tanz	Seite	16
Erziehung & Beratung	Seite	17
Dienstleistung	Seite	18-23
Informationen	Seite	25
Mitgliedschaft	Seite	26-27

## Externe Kursanbieter

 Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Kurse oder Angebote werden von ELCH-externen Veranstaltern durchgeführt. Diese tragen die Verantwortung für die Qualität und Administration des Angebots. Unsere ELCH-Zentren möchten Ihnen einen hohen Standard sämtlicher Angebote bieten. Wir danken Ihnen für positive oder negative Rückmeldungen zum Angebot.

## Impressum

**Auflage:** Ca. 1800 Exemplare **Erscheinung:** Zwei Mal jährlich (Februar und August) **Druck:** Printoset, Zürich (auf FSC-zert. Papier) **Texte, Redaktion und Layout:** Verein ELCH **Illustrationen:** Suki Bamboo, Luzern **Inserate:** Inserateschluss Broschüre Nr. 6: 16. November 2018 **Weitere Auskünfte:** Ursula Kubiceck, ursula.kubiceck@zentrumelch.ch, Tel. 044 225 77 90

*Die nächste Ausgabe des ELCH-Programms für Frühling/Sommer erscheint am 22. Februar 2019.*



### Liebe Mitglieder, liebe Gäste und Besucher\*innen

Liebe Mitglieder, liebe Gäste

Falls Sie das Zentrum Krokodil bereits einmal oder sogar regelmässig besucht haben, dann haben Sie bestimmt schon die lebendige, multikulturelle Atmosphäre bei uns geniessen dürfen. Bei uns stehen Familien im Zentrum. Wir heissen alle von Herzen willkommen. Jeder Mensch ist ein Individuum mit eigenen Bedürfnissen, Werten, eigenem Glauben und einem wertvollen Erfahrungsschatz. Wir leben täglich Respekt und Akzeptanz vor. Das macht uns stark und offen dafür, die Bedürfnisse der Quartierbevölkerung aufzunehmen. Haben auch Sie eine Anregung für unser Zentrum, sind wir gerne für Sie da!

Das Zentrum Krokodil und seine «Schwestern», die ELCH-Zentren Regensbergstrasse, CeCe-Areal, Accu, Frieden und Altstetten sind immer wieder auf der Suche nach motivierten Mitarbeiter\*innen. Schauen Sie regelmässig rein in unser Stellenportal: [www.zentrumelch.ch/](http://www.zentrumelch.ch/) stellen. Hier veröffentlichen wir immer wieder spannende Stellenangebote für flexibel gestaltbare Einsätze. Wussten Sie schon, dass während eines Arbeitseinsatzes Ihr Kind kostenlos in der ELCH-Hüeti betreut werden darf? Familienfreundlicher geht's nicht.

Wir hoffen, wir haben Sie neugierig gemacht! Besuchen Sie uns bald, wir freuen uns auf Sie.

Nuray Dogan Tatar

Anwesend im Büro jeweils Donnerstag und Freitag, 09.00-15.00 Uhr

# KINDERBETREUUNG

## Kinderhüeti

Haben Sie einen Engpass bei der Betreuung Ihres Kindes? Unsere Kinderhüeti ist für Sie da. Unsere liebevollen Betreuerinnen spielen, basteln oder singen mit den Kindern. Die Hüeti ist so ausgestattet, dass sie dem Kind spannende Anregungen für seine Entdeckungslust und viel Raum für Fantasie und Kreativität gibt. Die Kinderhüeti findet auch draussen statt. Kinder ab 6 Monaten bis ca. Kindergartenbeginn sind herzlich willkommen. Es ist keine Voranmeldung nötig.

<b>Tag, Zeit</b>	Montag bis Freitag, 08.30-11.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 2
<b>Kosten</b>	Halbtag, Fr. 12.- M / Fr. 15.- NM, Geschwisterrabatt Pro Stunde, Fr. 5.- M / Fr. 6.- NM, Geschwisterrabatt 10er-Abo (nur für Mitglieder erhältlich): Erstes Kind Fr. 120.- (plus 1 Gratihüeti) Geschwister Fr. 70.- (plus 1 Gratihüeti)
<b>Auskunft</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten: Tel. 044 321 06 21, während der Hüeti-Öffnungszeiten: Tel. 044 321 21 45 oder Mail an <a href="mailto:hueti.krokodil@zentrumelch.ch">hueti.krokodil@zentrumelch.ch</a>



**Damit sich Ihr Kind bei uns wohlfühlt, bitten wir Sie, die folgenden Punkte zu beachten:**

### Eingewöhnung

Ihr Kind soll sich bei uns wohlfühlen. Damit das gelingt, ist eine sanfte Eingewöhnung wichtig. Sie dürfen Ihr Kind gerne begleiten, ein erstes Schnuppern ist kostenlos. Besprechen Sie das Vorgehen rechtzeitig mit unseren Betreuer\*innen vor Ort.

### Bringen und Abholen

Nehmen Sie sich fürs Bringen und eine entspannte Übergabe genügend Zeit. Bitte holen Sie Ihr Kind pünktlich **vor** Schliessung ab.

### Anzahl Kinder

Damit alle anwesenden Kinder optimal betreut sind, können wir nur eine begrenzte Anzahl Kinder aufnehmen. Es besteht kein Anspruch auf einen Betreuungsplatz. Sind Sie auf einen Hüeti-Platz angewiesen, empfehlen wir, Ihr Kind telefonisch anzumelden.

**Beachten Sie hierzu auch unsere Informationen unter [www.zentrumelch.ch](http://www.zentrumelch.ch)**

# KINDERBETREUUNG

## Spielgruppe Zwerg «Brabbel» (mit Sprachförderung Deutsch) <sup>©</sup>

In der Spielgruppe «Brabbel» arbeiten wir nach aktuellen Ansätzen der frühen Sprachförderung. Wir begleiten die Kinder während des gesamten Spielgruppenalltags aufmerksam und unterstützen sie bei ihrem sprachlichen Lernen auf spielerische Weise. Wir spielen, singen, forschen, sind kreativ und bereiten die Kinder vor für einen guten Start in den Kindergarten.

<b>Tag, Zeit</b>	Montag und Mittwoch, 08.45-11.15 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 1
<b>Kosten</b>	1 x pro Woche Fr. 90.- /pro Monat, inkl. Material und Znüni 2 x pro Woche Fr. 180.- /pro Monat, inkl. Material und Znüni
<b>Leitung &amp; Anmeldung</b>	Barbara Jakupi, zert. Bildungsspielgruppenleiterin, Tel. 078 803 75 12 oder Mail an jakupi@sunrise.ch



## Spielgruppe «Gartenzwerg» (mit Sprachförderung Deutsch) <sup>©</sup>

Drinne und draussen im Garten erforschen wir die Natur. Wir pflanzen, erkunden die Gegend, lernen Tiere kennen, beobachten das Wetter und die Jahreszeiten und vieles mehr. Dabei lernen wir neue Wörter und üben die Kunst des Erzählens. Wir berichten und philosophieren in deutscher Sprache und werden so fit für den Kindergarten.

<b>Tag, Zeit</b>	Montag, 14.00-16.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 1 und Garten
<b>Kosten</b>	Fr. 90.-pro Monat inkl. Material und Verpflegung
<b>Leitung &amp; Anmeldung</b>	Barbara Jakupi, zert. Bildungsspielgruppenleiterin Tel. 078 803 75 12 oder Mail an jakupi@sunrise.ch



## «Little dwarf» (early learning English) <sup>©</sup>

Mit Elena aus London lernen Kinder zwischen 4 und 6 Jahren auf spielerische Weise die ersten Wörter, Lieder und Reime in englischer Sprache. Spiel und Spass stehen im Vordergrund!

<b>Tag, Zeit</b>	Donnerstag, 14.00-16.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 1
<b>Kosten</b>	Fr. 300.- pro Quartal inkl. Material und Verpflegung
<b>Leitung</b>	Elena Arnold, zert. TEFL und TEFL kids
<b>Anmeldung</b>	Barbara Jakupi Tel. 078 803 75 12 oder Mail an jakupi@sunrise.ch



## KINDERBETREUUNG

### Spielgruppe Zwerg «Purzel» (mit Bewegungsförderung)

Bewegungs- und Wahrnehmungserfahrungen fördern die motorische, sensorische und emotionale Entwicklung sowie die Lern- und Konzentrationsfähigkeit. In der Spielgruppe «Purzel» wird der Bewegung bewusst Raum gegeben. Es wird gespielt, getanzt, gehüpft, gerannt und gekrochen. Die Spielgruppe «Purzel» ist «zahnfreundlich»-zertifiziert. Als ausgebildete Zahnärztin sensibilisiert Maritza Arias Ortiz spielerisch die Kinder, für ihre Zähne Sorge zu tragen.

<b>Tage, Zeit</b>	Dienstag und Donnerstag, 08.45-11.15 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 1
<b>Kosten</b>	1 x pro Woche Fr. 90.- / pro Monat, inkl. Material und Znüni 2 x pro Woche Fr. 180.- / pro Monat, inkl. Material und Znüni
<b>Leitung</b>	Maritza Arias Ortiz, zert. Spielgruppenleiterin
<b>Anmeldung</b>	Barbara Jakupi, Tel. 078 803 75 12 oder Mail an jakupi@sunrise.ch

## ELTERN & KINDER

### Chrabbel-Krokodile

Mamis, Papis aufgepasst! Das Zentrum Krokodil ist ein Ort, an dem ihr Gelegenheit habt, mit anderen Eltern Kontakte zu knüpfen. Bei einem feinen Kaffee oder Tee habt ihr Zeit, miteinander zu plaudern, euch kennenzulernen und interessante Themen aus eurem Alltag auszutauschen. Welche Themen besprochen werden, entscheiden die Teilnehmenden. Eingeladen sind alle Mütter und Väter mit Babys zwischen 0 und 24 Monaten. Einfach reinschauen, es ist keine Anmeldung erforderlich.

<b>Tag, Zeit</b>	Dienstag, 15.00-16.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 2
<b>Kosten</b>	pro Mal Fr. 4.50 M / Fr. 6.- NM, 5er-Abo Fr. 22.50 M / Fr. 30.- NM
<b>Auskunft</b>	Georgette Lehr-Urbanetto, kultur.krokodil@zentrumelch.ch



---

## Gartenkinder

Wir pflanzen, planschen, wühlen und ernten ... Wir freuen uns auf neugierige Kinder von 2 ½ bis 5 Jahren, die mit Andrea Lienert den Garten im Zentrum Krokodil gestalten.

<b>Daten</b>	Ab 24. August 2018 jeden Freitag
<b>Zeit</b>	14.00-15.30 Uhr
<b>Kosten</b>	Erwachsene mit Kind Fr 9.-, jedes weitere Kind Fr. 3.-, inkl. Zvieri für die Kinder
<b>Leitung</b>	Andrea Lienert
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrum.ch. Es ist keine Anmeldung nötig



---

## Eltern-Kind-Turnen

Jeden Samstag (ausser Schulferien) in der Turnhalle Probstei turnen, springen und toben die Kinder von 2 ½ bis 8 Jahren gemeinsam mit ihren Eltern herum. Sie probieren die tollsten Kunststücke aus, entdecken neue Fähigkeiten und haben ganz viel Spass!

<b>Tag, Zeit</b>	Samstag, 10.00-11.00 Uhr
<b>Raum</b>	Turnhalle Probstei
<b>Kosten</b>	Fr. 120.- M/ Fr. 150 NM pro Erwachsene*r mit Kind, für ein Semester (Preisreduktion ab 2 Kindern)
<b>Eintritt</b>	Jederzeit möglich
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Im Büro des Zentrums Krokodil, Tel. 044 321 21 22 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch



---

> > Abonnieren Sie unseren **ELCH-Newsletter**: Alle zwei Monate informieren wir Sie per Mail über über besondere Angebote in den ELCH-Zentren, offene Stellen und vieles mehr. Anmeldung unter [www.zentrumelch.ch](http://www.zentrumelch.ch) > >



## ELTERN & KINDER

### Erlebnismittage im Wald

Lasst uns gemeinsam den Wald erleben und entdecken. Vom Zentrum Krokodil aus spazieren wir zur Wasserrad-Feuerstelle. Wir lernen allerlei über Tiere, Pflanzen und die Jahreszeiten in der Natur. Natürlich darf gespielt und getobt werden. Für Kinder in Begleitung eines Erwachsenen. Kleidung und Schuhe müssen dem Wetter angepasst sein. Für einen effektiven Schutz vor Zecken sind auch bei warmem Wetter Langarmshirts und lange Hosen empfohlen. Jeder kann individuell zurück.

<b>Daten</b>	Samstag, 25. August, 29. September und 27. Oktober 2018
<b>Zeit</b>	14.30-16.30 Uhr; Treffpunkt und Start ab Zentrum Krokodil
<b>Kosten</b>	Erwachsene mit Kind Fr. 8.-, jedes weitere Kind Fr. 3.-, Verpflegung Zvieri selber mitnehmen
<b>Leitung</b>	Andrea Lienert
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Bis eine Woche vorher, Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrum.ch



### Pizza- und Pastaplausch für Familien

Essen Sie mit Ihren Kindern am Mittag bei uns und treffen Sie andere Familien beim Pastaplausch, dazu gibt's noch Salat und ein feines Dessert.

<b>Daten</b>	Pizzaplausch: Mittwoch, 19. September 2018 Pastaplausch: Mittwoch, 14. November 2018
<b>Zeit</b>	11.30-13.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Kosten</b>	Erwachsene: Fr. 14.-, Kinder Fr. 1.- pro Altersjahr
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Anmeldung erforderlich bis 7 Tage vor Anlass, Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kafi.krokodil@zentrumelch.ch





## Räben schnitzen und gemeinsamer Suppenznacht

Auch dieses Jahr schnitzen wir gemeinsam unsere Räben für den Räbeliechtli-Umzug durchs Quartier. Nach dem Schnitzen gibts eine kräftigende und feine Suppe. Ab 18.00 Uhr starten wir gemeinsam zum traditionellen Räbeliechtli-Umzug.

<b>Datum</b>	Freitag, 2. November 2018
<b>Zeit</b>	<b>Räbenschnitzen:</b> 14.00-16.00 Uhr <b>Suppe:</b> 16.00-17.45 Uhr <b>Umzug:</b> 18.00 Uhr (Treffpunkt Schulhaus Hirzenbach)
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Kosten</b>	Räbe: Fr. 2.-; Suppe: Fr. 5.-pro Person
<b>Auskunft</b>	Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:vermietung.krokodil@zentrumelch.ch">vermietung.krokodil@zentrumelch.ch</a>



## Grittibänze backen und Besuch des Samichlaus

Es duftet bald nach Weihnachten im Zentrum Krokodil. Backen Sie mit Ihrem Kind einen Grittibänz, während wir auf den Besuch des Samichlaus warten. Daran haben nicht nur Kinder Freude!

<b>Datum</b>	Mittwoch, 5. Dezember 2018
<b>Zeit</b>	14.00-16.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Kosten</b>	Fr. 8.- pro Kind
<b>Auskunft</b>	<a href="mailto:kafi.krokodil@zentrumelch.ch">kafi.krokodil@zentrumelch.ch</a>



## Waldweihnacht auf der Ziegelhöhe

Wie jedes Jahr backen die Kinder im Zentrum Krokodil Guetzli, die Sie an der Waldweihnachtsfeier des Quartiervereins Schwamendingen geniessen können.

<b>Datum</b>	Samstag, 15. Dezember 2018
<b>Zeit</b>	17.30 Uhr
<b>Treffpunkt</b>	Vor dem Zentrum Krokodil
<b>Waldweihnacht</b>	Beginnt um 18.00 Uhr auf der Ziegelhöhe



# KINDER

## Schachkurs für Kinder



Schach – das Spiel der Könige. Auch jüngere Kinder fasziniert dieses strategische Brettspiel. Dieser Grundkurs eignet sich für Anfänger und hat zum Ziel, den Kindern die grundlegenden Elemente des Schachspiels zu vermitteln. Sie machen sich mit dem Brett und die Schachnotation vertraut, lernen die Gangarten der Figuren kennen und beherrschen zum Ende des Grundkurses die verschiedenen Konzepte wie Abtausch, Verteidigung und mehr.

<b>Tag, Zeit</b>	Freitag, 15.00-15.45 Uhr, auf Russisch (ab 5 bis 7 Jahren) Freitag, 16.00-16.45 Uhr, auf Deutsch (ab 6 bis 9 Jahren) (Start 14. September 2018)
<b>Raum</b>	Kursraum
<b>Kosten</b>	Fr. 350.- pro Semester (inkl. Arbeitsunterlagen)
<b>Infos &amp; Anmeldung</b>	Der Grundkurs dauert ein Schuljahr (bis zu den Sommerferien 2019.) Mehr Infos unter Tel. 078 972 30 10, Email: <a href="mailto:schach@dinerchtein.com">schach@dinerchtein.com</a>



## Dancing Kids

Bei diesem Kurs kann Ihr Kind frei tanzen und den Rhythmus der Musik spüren. Das fördert die Beweglichkeit, das Gleichgewicht die Spontanität. Aber vor allen Dingen macht es Spass, mit anderen Kindern zusammen zu sein.

<b>Datum</b>	Mittwoch, 29. August, 26. September, 31. Oktober, 28. November und 19. Dezember 2018
<b>Zeit</b>	14.00 -15.00 Uhr
<b>Raum</b>	Bewegungsraum
<b>Kosten</b>	Fr. 6.- pro Kind
<b>Auskunft</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:kultur.krokodil@zentrumelch.ch">kultur.krokodil@zentrumelch.ch</a> . Es ist keine Anmeldung notwendig.



### Geschichten-Kiste

Taucht ein in die Märchenwelt von Frau Holle, Schneewittchen oder Pinocchio. Geschichten laden zum Träumen ein und regen die Fantasie der Kinder an.

<b>Datum</b>	Mittwoch, 5. September und 21. November 2018
<b>Zeit</b>	14.00-15.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 2
<b>Kosten</b>	Fr. 10.- inkl. Popcorn und Sirup für Kinder, Begleitperson Fr. 4.-
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch Es ist keine Anmeldung notwendig.



### Kasperli-Theater

«Tri, tra, trallala, der Kasperli ist wieder da!» Der Kasperli ist bei uns zu Besuch. Kommt vorbei und schaut, welche Abenteuer der Kasperli heute mit uns erlebt. Während der Vorführung ist das Kafi für Eltern oder Begleitpersonen geöffnet.

<b>Daten</b>	Samstag, 22. September und Mittwoch, 14. November 2018
<b>Zeit</b>	14.00 Uhr
<b>Raum</b>	Spielecke
<b>Kosten</b>	Kinder Fr. 8.50, inkl. Zvieri für die Kinder, Begleitperson an der Vorführung Fr. 4.-
<b>Veranstalter</b>	Kasperlibühne Zipfelmütze
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch Es ist keine Anmeldung nötig.



**Seit 20 Jahren für Sie da:**  
**Integration, Bildung und Entlastung für Familien mit kleinen Kindern.**

Feiern Sie mit uns an unseren Zentrumsfeiern. Mehr Informationen in dieser Broschüre oder unter [www.zentrumelch.ch](http://www.zentrumelch.ch).

# KINDER

## Kreative Bastel-Nachmittage

Bei uns kannst du einen kreativen Nachmittag erleben. Wir basteln mit dir und entdecken die Vielfältigkeit von verschiedenen Materialien. Kinder unter 3 Jahren nur in Begleitung.

<b>Daten</b>	Mittwoch, 24. Oktober 2018 (Herbstbasteln) Mittwoch, 12. Dezember 2018 (Weihnachtsbasteln)
<b>Zeit</b>	14.00-16.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 2
<b>Kosten</b>	Fr. 8.-
<b>Auskunft &amp; Anmeldung</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch Es ist keine Anmeldung notwendig.



## Chind & Chegel Secondhand für Kinder

### Bei uns finden Sie:

Saisonale Kleider (New Born bis 158)  
Schuhe bis Grösse 37  
Kinder-, Sachbücher, CDs, DVDs, Kassetten  
Spielsachen  
Umstandsmode, Stillkissen, Schoppenwärmer  
Kinderwagen, Autositze, Lernlaufräder, Trottinett, Velos, sowie  
saisonale Sportgeräte  
Weitere Artikel rund um das Kind und die schwangere Frau.

### Chind & Chegel

Regensbergstrasse 216  
8050 Zürich  
Tel. +41 44 557 44 51  
info@chind-und-chegel.ch  
chind-und-chegel.ch

Andrea Förtsch & Vanessa Guggenbühl

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr: 10:00-17:30  
Mi: 9:30-12:00 / 13:30-17:30  
Sa: 11:00-16:00

Warenannahme nur mit Termin möglich.

 .com/chindundchegel

---

## Mini-Pizzas backen für Kinder

Kinder belegen ihre Pizzas nach Wunsch und Geschmack. Sie können ihre Pizzas dann nach Hause nehmen oder im Kafi Krokodil geniessen. Für Kinder von 3 bis 9 Jahren.

<b>Daten</b>	Dienstag, 20. November 2018
<b>Zeit</b>	14.30-16.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi Krokodil
<b>Kosten</b>	Fr. 5.- pro Stück
<b>Leitung &amp; Anmeldung</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:kafi.krokodil@zentrumelch.ch">kafi.krokodil@zentrumelch.ch</a>



---

## Tag der Kinderrechte

Am 20. November ist der Internationale Tag der Kinderrechte. Wir würdigen diesen wichtigen Tag für die Anerkennung der Rechte der Kinder gemeinsam mit dem GZ Hirzenbach auf dem Schwamendingerplatz mit Spiel, Spass und Begegnung.

<b>Datum</b>	Mittwoch, 21. November 2018
<b>Zeit</b>	15.00-17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Schwamendingerplatz (bei jeder Witterung)
<b>Auskunft</b>	Nähere Informationen werden rechtzeitig unter <a href="http://www.zentrumelch.ch/krokodil">www.zentrumelch.ch/krokodil</a> aufgeschaltet.



## Spielraum und Aussenspielplatz

Ein Spielparadies für Ihre Kinder! Unser Aussenspielplatz sowie unser Spielraum sind während der Öffnungszeiten des Kafis offen. Für Kinder in Begleitung.

<b>Tag, Zeit</b>	Montag bis Freitag, 08.30-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr
<b>Auskunft</b>	Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:kafi.krokodil@zentrumelch.ch">kafi.krokodil@zentrumelch.ch</a>

## BEGEGNUNG

### Kafi mit grossem Innenspielraum

Das gemütliche Kafi für Familien und Kinder. Geniessen Sie entspannt ein Stück hausgemachten Kuchen und einen feinen Kaffee dazu. Bei schönem Wetter können Sie auch im Garten sitzen. Die Kinder können sich in der Spielecke, im Innenspielraum oder auf dem Aussenspielplatz vergnügen. Der Innenspielraum und der Aussenspielplatz sind für Kinder in Begleitung.

<b>Tag, Zeit</b>	Montag bis Freitag, 08.30-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Auskunft</b>	Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:kafi.krokodil@zentrumelch.ch">kafi.krokodil@zentrumelch.ch</a>



In den Herbst-, Sport- und den Frühlingsferien ist das Kafi jeweils nur am Nachmittag von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet (siehe Schulferienkalender der Stadt Zürich auf S. 25).

### Schwamendinger Chilbi

Ein Höhepunkt in der Schwamendinger Jahresagenda. Und das Zentrum Krokodil ist wie jedes Jahr mit einem Kinderunterhaltungsprogramm mit dabei. Wir freuen uns auf euren Besuch.

<b>Daten</b>	Samstag, 1. und Sonntag, 2. September 2018
<b>Zeit</b>	12.00-18.00 Uhr (Zentrum Krokodil auf dem Chilbi-Gelände)
<b>Auskunft</b>	Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:krokodil@zentrumelch.ch">krokodil@zentrumelch.ch</a> Mehr Informationen finden Sie auf der Homepage des Quartiervereins Schwamendingen, <a href="http://www.qvs.ch">www.qvs.ch</a>



### Zmorge im Kafi Krokodil

Das Kafi Krokodil lädt alle, ob Gross oder Klein, jeden ersten Montag des Monats zu einem feinen und gemütlichen Zmorge ein (kein Buffet).

<b>Daten</b>	Montag, 3. September, 1. Oktober, 5. November und 3. Dezember 2018
<b>Zeit</b>	09.00-11.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Kosten</b>	Fr. 7.-
<b>Leitung &amp; Anmeldung</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an <a href="mailto:kafi.krokodil@zentrumelch.ch">kafi.krokodil@zentrumelch.ch</a>



### Flohmarkt

Machen Sie wieder bei unserem Flohmarkt mit! Sie können Kinderartikel wie Kleider, Spielsachen und mehr anbieten. Tische für Ihren Verkaufsstand können Sie direkt bei uns mieten.

<b>Daten</b>	Mittwoch, 3. Oktober 2018
<b>Zeit</b>	14.00-16.00
<b>Raum</b>	Kafi und Spielecke
<b>Kosten</b>	Fr. 5.- pro Tisch (maximal 2 Tische pro Familie)
<b>Leitung &amp; Anmeldung</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch; Anmeldung erforderlich bis 7 Tage vor Anlass



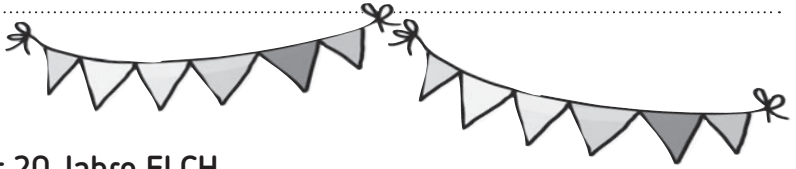
### Willkommensanlass für Neuzugezogene und Alteingesessene

Eine grosse Gruppe von Organisationen führt am Samstag, 27. Oktober, einen Willkommensanlass in Schwamendingen durch. Dazu eingeladen sind nicht nur alle, die neu nach Schwamendingen gezogen sind, sondern auch Bewohnerinnen und Bewohner, die schon länger im Kreis 12 zu Hause sind. Der Anlass beginnt um 13.30 Uhr mit einer abwechslungsreichen Entdeckungstour durch das Quartier. Die Tour führt an interessante Orte und bietet Einblick in viele Organisationen. Auch für Kinder gibt es einiges zu entdecken. Der anschliessende Apéro ist eine gute Gelegenheit, um neue Kontakte zu knüpfen und an den Informationstischen zu stöbern.

<b>Datum</b>	Samstag, 27. Oktober 2018
<b>Zeit</b>	13.30 Uhr
<b>Treffpunkt</b>	Feuerwehrhaus, Bocklernstrasse 10
<b>Apéro</b>	16.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Schwamendingen, Stettbachstrasse 58
<b>Anmeldung</b>	Anmeldungen sind hilfreich für die Organisation des Anlasses, spontane Teilnahmen sind auch willkommen. Bei Anmeldung schicken Sie bitte Namen und Anzahl Personen an: Maya Burri, Quartiervereinspräsidentin, mayaburri@bluewin.ch; Postadresse: QVS, Postfach, 8051 Zürich

Auf viele interessierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer freuen sich: Gemeinschaftszentrum Hirzenbach, IG pro zürich 12, Katholische Pfarrei St. Gallus, Kreisschulpflege Schwamendingen, Nachbarschaftshilfe Schwamendingen, PBZ Bibliothek Schwamendingen, Reformierte Kirchgemeinden Hirzenbach, Saatlen und Schwamendingen, Quartierkoordination Stadt Zürich, Quartierverein Schwamendingen, Verein Glattwägs, Zentrum Krokodil.

## BEGEGNUNG



### Jubiläumfest 20 Jahre ELCH

Juhui! Dieses Jahr feiern wir 20 Jahre Verein ELCH. Dazu steigt ein grosses Fest im Zentrum Krokodil. Schaut rein, wir haben für jeden etwas dabei! Es findet ein Kasperli-Theater statt. Eure Geschicklichkeit könnt ihr beim Riesen-Tic-Tac-Toe und Mikado testen. Und es darf geschlemmt werden: Es gibt ein Mittag- und ein Salatbuffet, Grillwürste, Kuchen und vieles mehr. Lasst euch überraschen! Wir freuen uns auf euch.

<b>Datum</b>	Samstag, 22. September 2018
<b>Zeit</b>	11.00 -16.00 Uhr
<b>Räume</b>	Kafi, Spielecke und Garten
<b>Auskunft</b>	Während der Büro-Öffnungszeiten unter Tel. 044 321 06 21 oder Mail an kultur.krokodil@zentrumelch.ch



## BEWEGUNG & TANZ

### Yoga-Balance Body & Mind für Frauen <sup>©</sup>

Basierend auf Atemarbeit harmonisiert Hatha Yoga den Körper und den Geist. Diese Art von Yoga führt zu mehr Selbstvertrauen und mehr Selbstbewusstsein. Es ist keine sportliche Fitness nötig. Nutze die Zeit, um dein Wohlbefinden positiv zu beeinflussen.

<b>Tag, Zeit</b>	Freitag, 14.30-15.45 Uhr
<b>Raum</b>	Kinderraum 1
<b>Kosten</b>	Pro Lektion Fr. 20.-
<b>Information &amp; Anmeldung</b>	Seekham Phattharanipha, Tel. 078 909 25 47 oder Mail an yoga.krokodil@gmail.com





## ERZIEHUNG & BERATUNG

### Mütter- und Väterberatung ☺

Der Alltag mit kleinen Kindern bringt viel Freude, ist aber auch anspruchsvoll. Die Mütter- und Väterberatung bietet allen Eltern kostenlose Beratung an bei Fragen rund ums Baby und bei Themen wie Schlafen, Ernährung oder Trotzen.

<b>Tag, Zeit</b>	Montag und Donnerstag, 15.00-16.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kursraum
<b>Telefonberatung</b>	Montag, Donnerstag und Freitag, 09.00-12.00 Uhr und 13.30-16.30 Uhr, Dienstag, 09.00-12.00 Uhr und 13.30-18.30, Mittwoch 13.30-16.30 Uhr, Tel. 044 412 76 00

### Mobile Sozialberatung ☺

Caritas Zürich bietet eine mobile und kostenlose Sozialberatung für Familien in Schwamendingen. Wir beraten Sie bei Fragen rund um die soziale Integration, Förderung der Kinder in der Schule oder zur Ausbildung, zu den Finanzen und vieles mehr.

<b>Tag, Zeit</b>	Dienstag, 14.00-18.00 Uhr
<b>Anmeldung</b>	Es ist keine Anmeldung erforderlich.
<b>Leitung</b>	Andrea Gärtner, Sozialarbeiterin Caritas, a.gaertner@caritas-zuerich.ch, Tel. 079 865 42 98



### Brücke ☺

Suchen Sie Hilfe beim Ausfüllen der Steuererklärung, beim Wohnungswechsel, bei der Bewerbung? Möchten Sie Informationen zum Quartier? Fragen Sie sich, wie Sie Ihr Geld optimal einteilen können? Das Brücke-Angebot unterstützt Sie bei Ihren administrativen und finanziellen Anliegen.

<b>Tag, Zeit</b>	Mittwoch, 14.00-16.00 Uhr (nach Vereinbarung)
<b>Kosten</b>	Je nach Aufwand
<b>Anfragen</b>	Per Mail an <a href="mailto:info@farbigesschwamendingen.ch">info@farbigesschwamendingen.ch</a>



## DIENSTLEISTUNG

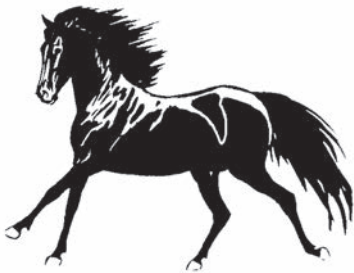
### LernLokal Flickstube der Caritas Zürich

Haben Sie Kleider zum Flickern oder Ändern? Bringen Sie diese bei uns in der Flickstube vorbei. Unsere Näherinnen übernehmen gerne die von Ihnen gewünschten Änderungsarbeiten.

Tag, Zeit	Jeden Montag, 09.30-11.30 Uhr (ausser Schulferien)
Raum	Kursraum
Kosten	Nach Preisliste und Aufwand
Kontakt	Yvonne Kellenberger, Tel. 079 393 74 50, und Christiane Bouhraun, Tel. 044 813 02 32



### *Reitstunden für Kinder in Zürich!*



*Ponyranch Zürich*  
*Rita Bär*  
*Eidg. Dipl. Bereiterin*  
*Reithalle Auhölzli*  
*8050 Zürich Oerlikon*  
*Tel. 079/ 402 29 73*  
**[www.ponyranch-zuerich.ch](http://www.ponyranch-zuerich.ch)**

***Reitunterricht - Ponyplausch - Ferienangebote - Kindergeburtstage***

**Konversationskurs Deutsch** 

Verstehen, verstanden werden, reden, erzählen und diskutieren: Nach unserem Kurs fällt Ihnen die Kommunikation im Alltag leichter. Wir legen den Schwerpunkt dieses Kurses auf die mündliche Kommunikation, Wortschatzübungen und Diskussionen. Dieser Kurs ist ab Niveau A2 empfohlen.

<b>Tag, Zeit</b>	Dienstag, 18.00-19.50 Uhr Donnerstag, 18.00-19.50 Uhr
<b>Raum</b>	Kursraum
<b>Info &amp; Anmeldung</b>	HEKS, Tel. 044 360 89 70 oder Mail an <a href="mailto:konversation@heks.ch">konversation@heks.ch</a>



**LernLokal Computerkurs** 

In unseren Kursen vermitteln wir einfache und praxisbezogene PC-Kenntnisse. Sie lernen, den Computer im Alltag zu bedienen, einfache Dokumente zu erstellen und das Internet für Ihre Bedürfnissen zu nutzen. Wir bieten abwechslungsweise Einsteiger- und Textverarbeitungskurse an. Die Kurse finden in Blöcken von jeweils 8 Lektionen statt.

<b>Daten</b>	Kurs Textverarbeitung: Dienstag, 21., 28. August, 4., 11., 18., 25. September, 2. und 9. Oktober 2018
<b>Zeit</b>	14.00-16.30 Uhr
<b>Voraussetzungen</b>	Deutschkenntnisse Niveau A2, PC- und Tastatur-Grundkenntnisse
<b>Kosten</b>	Fr. 50.- für 8 x 2½ Stunden
<b>Information &amp; Anmeldung</b>	Simone Gschwend, Caritas Zürich, Tel. 044 366 68 83 oder Mail an <a href="mailto:s.gschwend@caritas-zuerich.ch">s.gschwend@caritas-zuerich.ch</a> , <a href="http://www.caritas-zuerich.ch/lernlokal">www.caritas-zuerich.ch/lernlokal</a>



# DIENSTLEISTUNG

## Deutschkurs

Deutsch im Alltag verstehen, sprechen, schreiben und sich mit Angeboten aus dem Quartier vertraut machen. Mit Kinderbetreuung.

<b>Daten, Tag, Zeit</b>	<b>Kurs 1 (Niveau A1.1):</b> 11. September 2018 bis 7. Februar 2019 Dienstag und Donnerstag, 09.00-11.20 Uhr, 2 x 2½ Lektionen <b>Kurs 2 (Niveau A1.2):</b> 12. September 2018 bis 8. Februar 2019 Mittwoch und Freitag, 09.00-11.20 Uhr, 2 x 2½ Lektionen
<b>Kosten</b>	Fr. 475.- pro Semester, Fr. 237.50 für Kulturlegi-Inhaber*in (Kurspräsenz von mind. 70%, Rückerstattung der Differenz nach Kursende), Fr. 60.- für Lehrmittel (vollständige Rückerstattung nach Kursende für Kulturlegi-Inhaber*in)
<b>Kinderbetreuung</b>	Kinder ab ca. 6 Monaten bis Kindergarteneintritt: Fr. 125.- /Semester, ab dem 2. Kind Fr. 200.- /Semester (vollständige Rückerstattung nach Kursende für Kulturlegi-Inhaber*in)
<b>Infos &amp; Anmeldung</b>	ENAI, Tel. 043 322 10 80, info@enaip.ch
<b>Unterstützung</b>	Die Kurse werden durch den Sprachförderkredit der Stadt Zürich, das Staatssekretariat für Migration und die Integrationsförderung des Kantons Zürich unterstützt.

## Sprachentreff für Eltern mit Kindern im Vorschulalter

Sprach- und Konversationskurs in Deutsch ab Niveau A2.1 für Mütter und Väter mit Kindern im Vorschulalter. Der Kurs richtet sich speziell an Eltern, die im Sprachkurs familiennahe Themen wie Gesundheit, Schule, Erziehung, Wohnen und vieles mehr besprechen möchten. Während des Kurses wird eine Kinderbetreuung angeboten.

Unterstützt durch das Kantonale Integrationsprogramm und die Integrationsförderung der Stadt Zürich.

<b>Daten</b>	13. September 2018 bis 7. Februar 2019 (Eintritt während des Semesters möglich)
<b>Tag, Zeit</b>	Donnerstag, 09.00 -11.00 Uhr
<b>Kosten</b>	Pro Semester: Sprachentreff Fr. 200.-; Kinderbetreuung Fr. 50.- für 1 Kind; Geschwisterrabatt; Teilrückerstattung mit Kulturlegi
<b>Leitung</b>	Christa Caflisch, Kursleiterin SVEB 1
<b>Anmeldung</b>	Im Büro des Zentrums Krokodil, Tel. 044 321 21 21 oder vermietung.krokodil@zentrumelch.ch



Stadt Zürich  
Stadtentwicklung



---

## Russisch für Kinder

In spielerischer Form werden diverse sprachliche Fertigkeiten altersgerecht gefördert: Wir lernen Natur und Umwelt kennen, inszenieren kleine Spiele und spielen Puppentheater, lösen Rätsel, singen Lieder, malen, basteln, lesen Bücher und hören klassische Musik – und all das mit viel Freude und Spass! Das Programm des kombinierten Sprach- und Spielkurses des Bildungs- und Förderungszentrums Skaska richtet sich an russischsprachige Kinder im Alter von ca. 2 bis 3 Jahren (Vormittagskurs) und 4 bis 5 Jahren (Nachmittagskurs).

<b>Tag, Zeit</b>	Freitag, 09.15-11.45 Uhr (für 2- bis 3-Jährige) Freitag, 14.00-16.30 Uhr (für 4- bis 5-Jährige)
<b>Raum</b>	Vormittags: Kinderraum 1 Nachmittags: Kinderraum 2
<b>Leitung &amp; Anmeldung</b>	Elena Wadhawan, Tatiana Maslova, Tel. 076 558 13 32 oder Mail an <a href="mailto:skaska@skaska.ch">skaska@skaska.ch</a> , <a href="http://www.skaska.ch">www.skaska.ch</a>

---

## Femmes-Tische

Femmes-Tische sind Gesprächsrunden für Migrantinnen, die in der Stadt Zürich leben. Die Treffen finden im privaten Rahmen in der Muttersprache der Teilnehmerinnen statt.

### Treffen in russischer Sprache

<b>Daten</b>	Freitag, 31. August, 14. September, 2., 30. November 2018 und 1. Februar 2019
<b>Zeit</b>	09.30-11.00 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Leitung &amp; Informationen</b>	Tatiana Chirokikh, Moderatorin Femmes-Tische, Tel. 076 224 04 14, <a href="http://www.femmetische.ch">www.femmetische.ch</a>

### Treffen in tamilischer und englischer Sprache

<b>Daten</b>	Donnerstag, 6. September, 25. Oktober, 29. November 2018
<b>Zeit</b>	09.30-11.30 Uhr
<b>Raum</b>	Kafi-Raum
<b>Leitung &amp; Informationen</b>	Nandini Puventhrasingam, Moderatorin Femmes-Tische, Tel. 078 865 12 36, <a href="http://www.femmetische.ch">www.femmetische.ch</a> In Zusammenarbeit mit der Suchtpräventionsstelle der Stadt Zürich



**Stadt Zürich**  
Soziale Dienste



# Kindern ein zweites Zuhause geben

Wir suchen so vielfältige Pflegefamilien, wie es unterschiedliche Familienformen gibt.

Auskunft: Fachstelle Pflegekinder Tel. 044 412 77 40  
[www.stadt-zuerich.ch/pflegekinder](http://www.stadt-zuerich.ch/pflegekinder)

Sozialdepartement

### Vermietung unserer Räume für Ihren Anlass

Sie wollen einen Kindergeburtstag oder ein Fest mit Ihrer Familie feiern und wissen nicht, wohin? Unsere Räume und unser Garten mit dem Spielplatz können für Ihren Anlass gemietet werden. Für Kindergeburtstage haben wir Spezialkonditionen: Block à 4 Stunden Fr. 50.- für Mitglieder (jede weitere Stunde Fr. 8.-), Fr. 60.- für Nichtmitglieder (jede weitere Stunde Fr. 10.-). Vermietungen sind nur am Wochenende (Samstag und Sonntag) möglich.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wir geben Ihnen gerne Auskunft:

<b>Auskunft</b>	Mo, Do, Fr 09.00-11.00
<b>Telefon</b>	044 321 06 21
<b>Mail</b>	vermietung.krokodil@zentrumelch.ch

Spielecke



Treffpunkt



Küche



Garten



Weitere Bilder zu den Räumen des Zentrums Krokodil und der andern ELCH-Zentren finden Sie unter [www.zentrumelch.ch/familienzentrum-zuerich-elch/raeume](http://www.zentrumelch.ch/familienzentrum-zuerich-elch/raeume).

# INFORMATIONEN

---

## Ansprechpersonen im Zentrum Krokodil

Zentrumsleitung	Nuray Dogan Tatar, Tel. 044 321 21 22, krokodil@zentrumelch.ch
Hüeti	Susan Shojaati, Tel. 044 321 21 45, hueti.krokodil@zentrumelch.ch Anna Faillace, Tel. 044 321 21 45, hueti.krokodil@zentrumelch.ch
Kafi	Nadia Kaiser, kafi.krokodil@zentrumelch.ch Eirini Triantafyllidis, kafi.krokodil@zentrumelch.ch
Kurs & Kultur	Tsegeyet Fisseha Bader, kultur.krokodil@zentrumelch.ch Georgette Lehr-Urbanetto, kultur.krokodil@zentrumelch.ch

---

## Kursbedingungen

Preise M / NM	Vereinsmitglieder profitieren von einem Rabatt von 20 Prozent bei den Angebotspreisen. Preise für Mitglieder sind mit M, Preise für Nichtmitglieder mit NM gekennzeichnet.
Bezahlung	Bei Anlässen oder regelmässigen Angeboten, die das ELCH-Zentrum organisiert, sind die Kosten vor Ort <b>in bar</b> zu zahlen. Bei externen Angeboten gelten die Zahlungskonditionen der Kursanbieter*innen.
Kinderhüeti	Bei einem Kurs oder einem Angebot ist die Kinderbetreuung in der Kinderhüeti in der Regel nicht inbegriffen. Spezialtarife bei einzelnen Angeboten sind jedoch möglich und werden speziell kommuniziert.
Absenz/Kursabbruch	Bei ELCH-eigenen Angeboten berechtigen Absenzen oder ein Kursabbruch in der Regel nicht zur Rückerstattung des Kursgeldes. Bei externen Angeboten gelten die Konditionen des Veranstalters/der Veranstalterin.
Kursbestätigung	Der Verein ELCH stellt keine Kursbestätigungen aus.

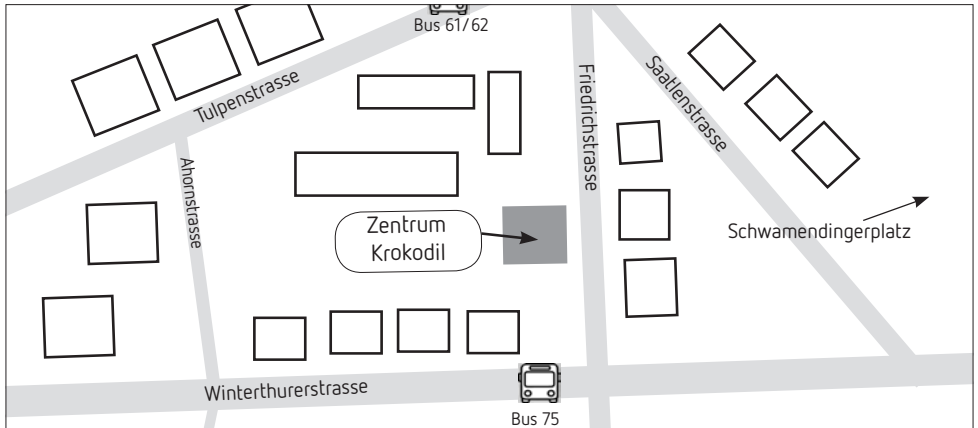
**Bei Fragen nehmen Sie mit der Zentrumsleiterin oder mit den Kurs anbietenden Kontakt auf.**

Bitte beachten Sie, dass gewisse Kurse erst ab einer bestimmten Teilnehmerzahl durchgeführt werden können. Alle aktuellen Kurse, Angebote und vieles mehr finden Sie auf unserer Homepage

**[www.zentrumelch.ch](http://www.zentrumelch.ch)**



# INFORMATIONEN



Sie können das Zentrum Krokodil bequem mit dem öffentlichen Verkehr erreichen: ab Bahnhof Oerlikon oder Schwamendingerplatz, Bus Nr. 75 bis Haltestelle Friedrichstrasse.

## Infostelle

Die Infostelle des Vereins ELCH gibt über alle Zentren hinweg kostenlose Auskünfte für Familien mit Kindern bis ins Primarschulalter. Es stehen viele Informationen für Sie bereit. Kommen Sie einfach im Büro des Zentrums ELCH Regensbergstrasse vorbei.

**Tag, Zeit** Montag bis Donnerstag, 09.00-10.30 Uhr

**Auskunft** Tel. 044 225 77 88 oder [info@zentrumelch.ch](mailto:info@zentrumelch.ch)

## Schulferien und Feiertage in der Stadt Zürich 2018/2019

Knabenschiessen	10. September 2018
Herbstferien	8. bis 19. Oktober 2018
Weihnachtsferien	24. Dezember 2018 bis 4. Januar 2019
Sportferien	11. bis 22. Februar 2019
Sechseläuten	8. April 2019
Gründonnerstag/Ostern	18. bis 22. April 2019
Frühlingsferien	22. April bis 3. Mai 2019
Tag der Arbeit	1. Mai 2019
Auffahrt/schulfrei	30. und 31. Mai 2019
Pfingstmontag	10. Juni 2019
Sommerferien	15. Juli bis 16. August 2019

# MITGLIEDSCHAFT

---



## Die Vorteile der Mitgliedschaft im Verein ELCH

Sämtliche Angebote des Vereins ELCH und seiner Zentren sind allen zugänglich. Mit Ihrer **Mitgliedschaft** im Verein ELCH für Eltere & Chind geniessen Sie zusätzliche Vorteile:

- Sie profitieren ab dem Tag Ihres Beitritts von günstigeren Preisen für viele Angebote (Mitgliederpreise).
- Sie können die Räumlichkeiten günstiger mieten.
- Sie erhalten halbjährlich direkt das neue Programm aller Zentren zugeschiedt.
- Sie erhalten Mitspracherecht an unserer Mitgliederversammlung und können an der zukünftigen Gestaltung unseres Vereins mitwirken.

**Mitgliedschaft:** Fr. 50.- pro Kalenderjahr (für Einzelpersonen oder Familien)


## Unsere Arbeit ist wichtig ...

Mit Ihrer Mitgliedschaft unterstützen Sie die Arbeit eines im Quartier stark verankerten Vereins und tragen zur sozialen Vernetzung von Familien aus allen Schichten und Kulturen bei. Der Verein ELCH bietet Gelegenheit zum Austausch, Anschluss ans Quartierleben und unterstützt viele Nachbarschaftsinitiativen. Aktuell beschäftigen wir über 110 Frauen und tragen so zu ihrer sozialen Integration und beruflichen Befähigung bei. Unsere Arbeit ist wichtig und wird darum vom Sozialdepartement der Stadt Zürich finanziell mitgetragen.

## ... Ihre Unterstützung auch!

Unsere Aufgabe ist es, sämtliche ELCH-Angebote niederschwellig und günstig anzubieten, damit alle davon profitieren dürfen. Neben den Beiträgen der Stadt Zürich und unserer Mitglieder muss der Verein rund ein Viertel seiner Ausgaben selber erwirtschaften. Wir sind auf Spenden angewiesen. Möchten auch Sie uns unterstützen? Wir freuen uns über jede Zuwendung! Der Verein ELCH ist als gemeinnützig anerkannt; Spenden sind steuerabzugsfähig. **Herzlichen Dank!** PC 80-16079-2 (Stichwort: Spende)

## Wichtige Telefonnummern:

Sanität, Ambulanz	144	
Rega	1414	
Feuerwehr	118	
Polizei	117	
Tox-Zentrum/Vergiftungen	145	
Kinder- / Jugendnotruf	147	
Elternnotruf	0848 35 45 55	
Tierrettungsdienst	044 211 22 22	

## ANMELDUNG



### Werden Sie Mitglied des Vereins ELCH

Anmeldung Familien-/Einzelmitgliedschaft Fr. 50.-/Jahr

Name, Vorname .....

Strasse/Nr. ....

PLZ/Ort .....

Mail ..... Tel. ....

Ich möchte über ELCH-Angebote und Aktionen per Mail informiert werden.

Datum/Unterschrift .....

Die Adresse wird ausschliesslich für den aufgeführten Zweck aufgenommen.

Die Mitgliedschaft gilt für ein Kalenderjahr und wird ohne Gegenbericht automatisch um ein Jahr verlängert.

## HIGHLIGHTS

Kinderhüeti, Spielgruppe, Spielraum,  
Aussenspielplatz, **Kasperli-Theater**,  
**Yoga**, Sprachentreff, Jubiläumsfest,  
Pastaplausch, **Computerkurs**,  
Deutsch Konversation, **Brücke**, Gartenkinder,  
**Kreatives Basteln**, **Zmorge im Kafi**,  
**Mütter- und Väterberatung**, Spielgruppen  
*und vieles mehr ...*



Bitte frankieren und per  
Post einsenden.

Oder bei Ihrem nächsten  
Besuch im Zentrum ELCH  
im Büro abgeben.



Verein ELCH  
für Eltere & Chind  
Regensbergstrasse 209  
8050 Zürich